

## REDACCIÓN

### ¿Será así?

Será verdad que la industria argentina no puede subsistir sino en forma onerosa, es decir, haciendo pagar precios de carestía por los artículos?

Y el caso es que eso dicen todos los fabricantes nacionales, todos quieren ser protegidos a espensas del consumidor.

Al presidente de la cámara se han dirigido las empresas salineras pidiendo que no sea aceptada la supresión proyectada en la ley de aduana del derecho específico que grava a la sal gruesa y a la fina, para imponerles el 3 por ciento ad valorem.

Afirman los peticionantes que si se le quita o disminuye a la sal argentina la poca protección aduanera que tiene actualmente, las salinas del país ya no podrían competir con las extranjeras y una importante riqueza nacional quedaría abandonada a favor del producto de otros países.

Por su parte, un grupo de fabricantes de envases radicado en Rosario ha presentado una nota en la cual solicita la incorporación de la partida cajones armados o desarmados al grupo de los artículos que deben pagar el derecho de importación del 25 por ciento, sin que sea trasladado, como le propone la comisión de presupuesto, al grupo de los que solo deben tributar el 5 por ciento.

Entre otras consideraciones, aduce que la adopción de tal proyecto implica cercenar la industria nacional de envases, por cuanto tan sensible reducción de derechos de entrada permitirá a la industria extranjera competir ventajosamente con la nacional, a la que paralizará primero y destruirá más tarde, por lo cual cree injusta y anticipatoria la adopción de esa medida.

E igualmente se han presentado a la cámara pidiendo que no sea modificado el arancel aduanero a los automóviles y piezas de repuesto, el Turing Club Argentino y el Moto Club Argentino.

Los fabricantes de carruajes y carrocerías defienden el aumento con las siguientes modificaciones. Chasis, el 10 por ciento ad valorem; carrocerías, concluidas ó no, el 40 por ciento ad valorem; automóviles completos el 40 por ciento ad valorem.

Exponen, entre otros antecedentes, que la industria de los automóviles ha crecido en nuestros días durante la conflagración europea, y se halla amenazada si se suprime el aumento a la importación de automóviles.

Bueno; todo eso será verdad. Pero ¿no sería mejor que pedir protección a los aranceles, al encarecimiento, pedirse al

## La Farmacia Misiones

Goza de la entera confianza del público porque se sabe:

**Que solo usa drogas y especialidades LEGÍTIMAS**

Que las recetas son preparadas exactamente como las prescriben los médicos; y que en ningún caso se hacen substituciones—Que debido a su mayor capital y a su mayor venta, a la vez que sus artículos se renuevan constantemente, puede limitarse a una reducida utilidad y mantener **sus precios fuera de toda competencia** Que la preparación de su personal da suficiente garantía.

**José Fernández dos Santos**      **DARIO A. MASERA**  
Químico Farmacéutico      Químico Farmacéutico  
Ex-interno por concurso del Hosp. de Clínica 1909-10

perfeccionamiento de la producción, elaborar, en fin, también y tan económicamente como los fabricantes de afuera?

¿Porqué se han de considerar los industriales de aquí tan inútiles que no puedan competir con sus colegas de otros países? ¿Y por qué el pueblo ha de pagar esa inutilidad?

### Por el Alto Paraná

Continuación.

—¿Pero qué quiere Ud. decir con eso?—«Quiere Ud. acaso convencerme, de que esta gentuza hace bien en lo que hacen?»—«Callese... callese... se lo suplico... ¡les clamaba revolviéndose furioso frente a mí.

—«No señor... ya le he dicho y le repito, que el modo de viajar, de estos hombres, no puede ser aplaudido.—Estos hombres viajando como viajan están no solamente expuestos, a ser víctimas, de esas aguas, sino también a ser víctimas, de esos remolinos, terminan con ellos, sino también a que desde la tierra, los hombres, les tomen por animales y les den caza ó bien que las bestias les tomen por hombres y se los coman vivos.

—«Ya le digo, que la manera de viajar de esta gente, sin decirle «adiós» a nadie, y viajando como seguramente viajarán, sin pasaportes oficiales, no puede ser aplaudido por nadie y menos ha de serlo, por los señores Consules, que en cuestiones de viajes, son los verdaderos guardadores de las leyes oficiales.»—«¿Ud me entiende? ¿verdad que sí?»

Mi acompañante apenas me atendía. Se hallaba por momentos, más y más inquieto. Los ojos, más brillaban, sobre codiciosos ojos, brillaban, sobre el tronco de madera, que arrastrado por la corriente, se hallaba, ya muy cerca de nosotros, nuestras vistas distinguieron toda claridad lo que llegaba. Sobre un tronco de mader

ra, un hombre venía cabalgando. Otros dos fuertemente, jaisidos a ese tronco, salían sobre el agua nadado con atlético brío, las nerviosas piernas.

—«Ya lo creo... ya lo creo que si... ya lo creo que son hombres... ¿verdad que son hombres?»—«Bandidos, ladrones! ¡son unos hijos de la gran siete...! también a mí se me han ido muchos, muchísimos otros así, de igual manera, robándome la plata.»—«Si señor la plata. La plata que uno tiene ganada. Su plata. ¿Ud. me oye?» dijo con rujido feroz, clavando sobre mí sus ojos.

—«La plata... su plata... ¿Ud. me oye? volvió a decirme mirándome de nuevo. «Su plata, su plata.»—«Ud. me oye?»—«Si señor»—le respondí. «su plata... la de él y la verdad es, que se lo digo con temor. Aquel hombre... ó lo que fuera... me mentaba a darme miedo. Aquel hombre decía «plata» y la mandibula, quedaba nerviosamente contrahida, después temblaba estremecida. Mueca repugnante de estúpida idiotez.—Entero degradado.

Degenerado atávico. Especie de animal que termina la vida, habiendo hecho entrar a muchos, y sin haber gozado nunca. Aquel ser desconocía, tanto los sencillos encantos de una dicha tranquila, como también, aquellas otras soridas y profundas tempestades, que son satisfacciones íntimas que engendra, un continuo y noble batallar; premio que la vida reserva, al verdadero guerrero, al que guerra, sabiendo que guerra, sabiendo donde pisa, sabiendo donde marcha, sabiendo que hay peligro y marchando sereno, hacia el peligro; «para poner todas sus energías concientes más alla de ese peligro.»

Aquel ser ignoraba, esos gozados serros y sinceros, que otorgan el cumplimiento del deber, a la conciencia honrada. Aquel ser, carecía de conciencia. Carecía


de alegría. Él ignoraba el concepto de la vida.

Nunca su risa, fué una valiente afirmación hacia la vida. Tampoco una vibrante negación, de rebeldía, hacia una sociedad prostituida. Sociedad de medios y tenderos. Ni en su juventud, él había reído de una manera verdadera. Jamás fué su risa sonora carcajada. Jamás aplauso pletórico de vida.

Nunca a modo de ese chasquido de cristal, con el que la soberbia catarata se desborda; da en piedra, y en lugar de lodo y fango en nube de vistosos colores en ascensión divina.—«Plata, mi plata mi plata!»—decía con voz desafinada y se encogía de tal modo, que viéndolo y oyéndolo, recordaba algo así, como un alma de chicuelo acanallado, metida en armazón viejo y podrido.

«Plata... plata, su plata mi plata», y retorció sus manos y el cuerpo en convulsión epiléptica vibraba, mientras la saliva en el labio detenido, traía a la memoria, la baba que cae del hocico del perro cuando rabia.—«Plata, plata» y el miserable avariento, dejaba al descubierto su pecho salvaje... ¡salvaje de ciudad, el más temible, con más maldad que el verdadero salvaje, que desnudo cruza la selva virgen, llevándose en la pupila toda la no-

¿Cuál es el mejor jabón?



MARCA REGISTRADA

**Nicolás Padrós**  
QUÍMICO FARMACÉUTICO  
Laureado con Medalla de Oro y Diploma de Honor por la S. N. de Farmacia año 1909.  
Ex-interno por concurso de los Hospitales de Niños Expositos 1907-1909 y del Hospital Nacional de Clínicas 1908-1910. Ex-ayudante del Laboratorio de Análisis de la Facultad de Medicina, bajo la dirección del profesor Doctor E. P. LAVALLE.  
En breve abrirá una FARMACIA en la localidad

### AL COMERCIO

#### Tarifas a Posadas

No obstante los aumentos sufridos en las Tarifas de Cargas, de otras Empresas, LA CARGADORA, modificará sus Tarifas especiales directrices para sus condiciones. El favor que nos ha dispensado el Comercio local, aportando colectiva, se todos sus envíos por nuestros empujones, ha puesto en condiciones de podérselo, no un servicio con toda regularidad, obtener encuentra en el lomo de nuestro caso.

**RAPIDEZ, SINCERIDAD Y ECONOMÍA**  
Después de las circunstancias apuntadas recomendamos a nuestra clientela, perseverar en esa misma ayuda, cuyos resultados evidentes, es de beneficio común. Casas en: Buenos Aires, Moreno 467.

Concordia, 101 Bs. Aires 135.  
Montevideo, Piedras 587 N/N.  
Recomendamos muy especialmente a los señores comerciantes que erran indirectamente sus pedidos a las casas vendedoras que entregan sus mercaderías en

**LA CARGADORA**  
pues no haciendo esta indicación sucede que los remitentes entregan las notas de embarque a otras empresas, resultando al fraccionamiento de las cargas lo que implica siempre aumento de gastos al transportar el mercadería debe evitar en lo posible.

JUAN B. MOLA Y CIA.  
Agentes en Posadas

**TARIFA PARA CARGAS**

Los 1000 kilos desde Lacroze hasta Posadas, estación \$	37.00
Los 40 pies de volumen desde Lacroze hasta Posadas, Estación	\$ 26.00
Ambas clases de carga, desde domicilio Buenos Aires hasta Estación Posadas, aumentan \$ 300 el más, los 40 pies o los 1000 kilos.	

## “La Porteña”

**Tienda, Mercería y Zapatería**

CALLE BUENOS AIRES ESQUINA SAN MARTÍN

**TIENE DE TODO PARA**

**Señoras, Hombres, Niños, Niños y Bebés**

Más barato que en otra Tienda, siendo toda su mercadería nueva y de 1ª calidad.

**En Liquidación:** Gran cantidad de Blusas, Ropa blanca para Señoras, Pestones, Puntillas, Cambrás, Clarines, Sedalinas, Batistas, Corsets, Toallas, Alennescos, Servilletas y Repasadores.—Caldados para Señoras, Niños y Bebés, de la Fábrica al Constituidor.—**TIBURCIO R. HUERTES**

**Pidan 'BOK CENTENARIO' y 'CRISTL' LAS MEJORES CERVEZAS**

Y las de mayor consumo en el país.—Casa Juan B. Mola y C.—Posadas.

## Seguridad significa éxito

Tenga Ud. la absoluta seguridad que los medicamentos que emplea para el restablecimiento de su salud, son preparados con drogas más puras y con scrupulosa atención por un farmacéutico de entera confianza y tendrá la seguridad de que sus efectos serán benéficos.

Puede Ud. tener seguridad si hace sus compras en la Farmacia Argentina de Santiago A. Barreyro químico farmacéutico y así asegurarse el éxito.

Antes de hacer sus compras no se guíe por reclames llamativos, consulte los precios de la «Farmacia Argentina» son siempre los más baratos.



ble altivez de su linaje. No era salvaje. Era la bestia ruin. La bestia mal amaestrada que olvidaba la lección y al fin se muestra tal cual es. Como esquelerosa y carnívora fiera. «Plata» y la desdentada boca gemía. Muoca diabólica de dolor. Dolor intentando ser fingida risa. «Risa? Oh, no. Vamos reír. Inútil es fuerza por reír. Dolor, siempre dolor. Dolor eterno. Dolor sin compasión. Dolor sin el bello desahogo de una piadosa lágrima. Dolor acumulado. A modo de sus delitos, en

dorados talegos retenido, donde cada centavo delataba a su conciencia muerta, un nuevo crimen. «Plata!» decía y yo sentí junto a aquel ser, ese estremecimiento de pavor, que debe experimentar el viajero, que oyese junto a su oído el fanebre y metálico sonido, con el que la serpiente de cascabel anuncia que la muerte llega; pero no, aquí ser era serpiente, le faltaba la ruidosa suavidad de la serpiente. Carecía en absoluto de belleza para ser reptil.

## La paz en Europa

**El presidente Wilson a Londres—Gran recibimiento—Entusiasmo indiscriptible—La revolución en Alemania—Combates en Berlín—Los nuevos dueños del palacio real.**

### Argentina

Buenos Aires Dbre. 27.—En la madrugada de hoy ha dejado de existir a la edad de 82 años, el coronel Obaw distinguido militar del ejército argentino.

Buenos Aires Dbre.—Continúan en el mismo estado las huelgas que sostienen los obreros de los yacimientos petrolíferos de Comodoro Rivadavia, los obreros del ferrocarril de dicho punto y los caldereros de los talleres del Riachuelo. A estos huelgistas se adhieren ahora los demás obreros del Riachuelo y empleados del ministerio de Obras Públicas.

### Portugal

Lisboa Dbre. 27.—Continúa siendo grave la situación política.

Las fuerzas de la garnición de esta capital han salido para Sierra Monca donde reina gran agitación. Temense sucesos graves.

### Estados Unidos

Nueva York Dbre. 27.—La delegación japonesa a la conferencia de la paz llegó hoy a esta capital y partirá para Europa en el vapor Carmania.

### Inglaterra

Londres Dbre. 27.—Llegó a esta capital el presidente Wilson a quien se tributó una gran recepción.

Una importante multitud acompañó al presidente norteamericano cuando este salió de la estación.

Los cañones de la torre de Londres y los del Hayde de Park, dispararon las salvas de ordenanza.

Las campanas fueron echadas al vuelo y numerosos aeroplanos volaron sobre la estación al llegar el convoy que conducía al presidente Wilson.

Inmensas aclamaciones y aplausos saludaron al ilustre huésped en todo el recorrido hasta el palacio Huckinghan.

Los soberanos británicos acompañaban a Wilson en la gran carroza real.

Los diarios ingleses dedican integra sus ediciones al presidente de la gran República.

Londres Dbre. 27.—Noticias de Berlín refieren que el comandante militar de aquella plaza fué detenido por los marineros los que luego lo pusieron en libertad. Algunos propusieron que fuera ejecutado inmediatamente lo que se evitó gracias a la intervención de los oficiales socialistas.

Más de cincuenta marineros resisten todavía escondidos en el palacio rojo. La guardia expulsó a gran número de rebeldes. 1.200 marineros resisten atrincherados en las caballerías del palacio real donde disponen de gran cantidad de armas.

El saqueo del palacio continúa. Los objetos del Kaiser y su esposa son robados y destruidos.

Añaden las informaciones que los marineros rebeldes esperan refuerzos considerables de Kiel. En las calles de la capital alemana se han desarrollado combates sangriento.

## Noticias varias

### Premio al estudio

En el conservatorio Williams de Buenos Aires, han rendido un brillante exámen de solfeo la señoritas Carmen y Amelia Montejano, quienes obtuvieron notas sobresalientes.

Es un hermoso premio conquistado por su consagración al estudio.

### Almanaques

Hemos sido obsequiados con un hermoso almanaque de pared por parte de la Farmacia Misiones y otro igualmente hermoso y dos pantallas, de la Agencia de Lotería de Saia y Montejano.

Nuestro agradecimiento.

## Convalecientes

Vino quinado con fosfato de la Farmacia Misiones. Tónico por excelencia \$ 1,90 la botella.

## La epidemia gripal

Hemos venido hablando del decrecimiento de la epidemia de gripe y a decir verdad, no creamos haber estado en lo cierto.

Por que si bien es cierto que ha disminuido el número de atacados, no es menos cierto que en los últimos días se han registrado numerosas defunciones casi todas causadas por la enfermedad gripal.

Ello indica q' la peste sigue clavando sus garras en nuestro vecindario, muy especialmente en las clases pobres que parecen haber sido las elegidas para el sacrificio.

En los barrios apartados de la ciudad es donde existe ahora mayor número de enfermos y es también donde más se requiere el auxilio de las comisiones de sanidad, porque es indudable que la miseria, y la falta de higiene son agentes poderosísimos para propagar la enfermedad.

## Crónica social

### Viajeros

De Buenos Aires el señor Marino Montejano acompañado de sus hermanas señoritas Carmen y Amelia Montejano.

Del Paraguay el señor Blas Gutierrez (hijo).

### Enfermos

En franca mejoría los señores Melchor y Carlos Lütz.

— Sigue enfermo el señor Juan Kasrow.

## GUBERNATIVAS

### Considerando:

Buenos Aires, Diciembre 21 de 1918.

Que es necesario difundir entre los agricultores el conocimiento de las bases, condiciones y requisitos concertado y medidas adoptadas para proporcionarles las bolsas exigidas para el envase de sus respectivas cosechas, en atención a que ha sido menester enunciar las soluciones necesarias, teniendo solo en cuenta la situación de aprovisionamiento de envases que hiciera la Royal Comisión con Wheat Supplier ante las dificultades de diverso orden que se presentaron en las múltiples gestiones promovidas para lograr esa mercadería en su oportunidad y las exigencias perentorias del momento actual de la recolección de la cosecha.

Continuará

**TENEDOR DE LIBROS.** Se ofrece Tenedor de libros o auxiliar para casa de comercio en la ciudad o campaña. Ofertas a Pedro Dulka, casa Juan Calmon, sección Piedad. Chacra núm. 76.

## Escuela Práctica de Agricultura

Desde la fecha hasta el 31 de Enero próximo, queda abierta la inscripción para el ingreso en esta Escuela, pudiendo los interesados acudir personalmente o por carta a la secretaría de lamisma todos los días hábiles a fin de enterarse de las condiciones exigida para el ingreso. Posadas Octubre 15 1918.

## Se liquidan

a cualquier precio una instalación completa para almuerzo. Discos nuevos de las mejores marcas, un Sulky con arcos usados. También se vende una casa construida con maderas duras, techo de zin y tejas con cielo raso, m. C. de 170 metros cuadrados. W. C. de madera y zin, un aljibe de material con capacidad para 10 mil litros. El terreno mide metro 14 x 33, títulos perfectos. Para ver y tratar lo indicado en la misma casa calle Santiago del Estero n. 288 esq. Coln.

## -NUNCA-

es tarde cuando la dicha -- es buena --

Oportunidades existen a todas horas cuando verdaderamente se desea conseguir algo bueno, mixtamente tratándose del enorme y exquisto surtido de tarjetas de felicitación para Año Nuevo y si se quiere, con tarjetas postales para cualquier época, conseguirá Ud. en la

## "Librería del Colegio"

Almanaques de pared en variados formatos y gustos, con o sin inscripción, se venden a precios de reclame y por la cantidad que se desee.

## AÑO NUEVO

La «Farmacia Misiones» obsequiará el día 1. de enero de 1919 con espléndido JUGUETES a su clientela infantil. De 7 a. m. a 12 m.—De 3 a 7 p. m. Además y en lo sucesivo obsequiará a todo cliente con un estuche de pastillas me

## La casa IPA

Exhibe en su nuevo local 240 - COLON - 240 Al lado de la Confitería del señor las últimas novedades que la MODA ha creado para la ESTACION

**SURTIDO ESPECIAL** en casimires ingleses de calidad superior, gusto de grau fantástica.

## NAFTA

SE VENDE INFORMARSE esta Administración.

En breve llegarán Almanaque y pantallas los señores clientes de la Farmacia Misiones.

**Se vende** un terreno norteamericano con capota y a se halla en muy buen estado. Ocurrir a la casa de comercio Señor Francisco Ojeda.

## CASAS

Se alquilan. Para tratar con su dueño señor Vicente G.

## Compra de negro

El señor Regino Balbuena comunica al público haber comunicado a las existencias del Almirante Benítez. Las cuentas puedan cuenta de la vendedora. Gest. Paz. Dbre. 19 de 1918.

## Presentando

más de cien pesos en boletines. Registradora de la Farmacia Misiones tiene Ud. desde hoy día docena de fotografías en el estudio fotográfico porrejo.

## 100 hectárea en la Colonia Corpus

Se venden 85 hectárea alto pecial para yerba, 15 hectárea para plantación de arroz, bierto de monte virgen con cantidad de rolizos de las mejores maderas. Cruzado por dos arroyos. Precio conveniente. Facilidad de pago. Títulos perfectos. Parat dirigirse a Enrique J. Crayón Colón 119 Posadas.

## Máquina de Coser "SINGER"

Todo comprador de una de nuestras máquinas tiene opción al aprendizaje gratuito en todo lo referente

## Bordados, Vainillas y Bordados

La Compañía «SINGER» ha conseguido suplantear el interminable bordado a mano con su método breve y moderno del «Bordado a Máquina», que es muy fácil de aprender y de grandes resultados, contado para el efecto con el concurso de una profesor muy competente.—Por lo tanto desde hoy queda abierta la inscripción para las alumnas que deseen aprender GRATIS en nuestro local, Bolívar 282.

Posadas, Diciembre 13 de 1918.

## Casa TERZ

## Sastrería

Única que satisface las exigencias que el modernismo impone al Arte de Vestir

Impermeables Burberry's Los mejores del mundo Mercaderías inglesas de primera calidad

# Casa Meseguer

Grandes Novedades en  
Artículos para señoras  
hombres y niños

Precios ínfimos

# Bolívar



**CEHIPE**

Centro de Estudios Históricos e Investigaciones de la Universidad de los Andes

Material digitalizado con fines educativos,  
culturales y de investigación, en el marco del  
"Concurso de subsidios para proyectos de  
preservación documental 2013" del CEHIPE.



CENTRO DEL  
CONOCIMIENTO



BIBLIOTECA PÚBLICA  
DE LAS MUJERES

**Señoras:** Todas las tiendas y almacenes importantes de la localidad, pronuncian ende los pedí dos por teléfono, facilitando las compras y dando precio. El teléfono, suple con ventaja y rapidez al muestro, que pierde horas en averiguar lo que por medio del teléfono, se sabe, sin molestias, en minutos. Para caso de enfermedad, urgencia y peligro, es indispensable en todo hogar, por su rapidez.

— Ensayarlo es adoptarlo —

Tarifa módica: Casas de familia \$ 6 mensuales. Negocios, escritorio y profesionales, 8 pesos mensuales. Datos al propietario:

R. Mariano López

**Lechería Sn. Miguel**  
 Reparto a domicilio  
**Precio 0.30 el litro todo el año**  
 Pedidos en  
**Leopoldo V. Lanús** Villa Lanús - Telef. 77

**Cataratas del Iguazú**  
**El paseo al Iguazú es el paseo de moda en las Repúblicas Argentina y del Paraguay**  
**Clima excelente**  
**Hoteles aben al público todo el año**  
 Pensión diaria \$ 7.50, repartida en la siguiente forma: café con leche \$ 0.50, almuerzo \$ 3.00, cena \$ 3.00, cama por día y noche \$ 1.00. — Coche o automóvil de Puerto Aguirre a las cataratas \$ 20.00 por persona. — Viaje a lomo de mula \$ 15.00

**Libros del Dr. Moisés Bertoni**  
 En la LIBRERÍA DEL COLEGIO se ha puesto a la venta las obras del inteligente naturalista doctor Moisés Bertoni, cuyos títulos son los siguientes:  
 «Influencia de la lengua guaraní en Sud-América y Antillas» pesos 1.80.  
 «Lluvias periódicas» \$ 3.  
 «Descripción Física y Económica del Paraguay» \$ 3.

**F. C. N. E. Argentino**  
 Nuevo horario de trenes puesto en vigencia desde el 16 del corriente y que regirá hasta nuevo aviso.  
 Llega de Buenos Aires  
 Lunes, Jueves y Sábados a las 4.30 a. m.  
 De Alvear los Martes a las 6 y 10 p. m.  
 Salidas de Posadas:  
 Martes, Jueves y Sábados a las 9.50 p. m.  
 Para Alvear los Lunes a las 7 a. m.

**"Farmacia de Pueblo"**  
 DE  
**Lindolfo G. Monzón**  
 FARMACÉUTICO

ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS CLÍNICO  
**Sueros Artificiales**  
 ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE, EN AMPOLLAS OBRADAS A LA LÁMPARA  
**BURTIDO COMPLETO DE DROGAS**  
 PRODUCTOS QUÍMICOS-FARMACÉUTICOS  
**Oxígeno puro**  
 Prescripciones médicas preparadas con toda prolijidad por personal competente y bajo la dirección de su dueño.  
**Se prepara "SOS"**  
 Registro de las Recetas Hechas con la mayor exactitud para cuando se ofrecen recetas de URGENCIA EN LOS PRECIOS  
 Aparatos, útiles y productos fotográficos  
 Buenos Aires esquina Sarmiento

**Alegre de Quintas y Jardine**  
 Cobrando precios módicos, se arreglan Quintas y Jardines.  
 Diríjase por datos a esta administración

**Se vende o se alquila**  
 Para negocio o acopio de frutos, con habitaciones y amplias comodidades para familias, galpones, quinta, etc. la finca ubicada en la chacra núm. 14, en el camino principal que sirve a todos los pueblos del territorio, donde estuvo establecida la casa de negocio de don Vicente Macri, compuesta de edificios modernos de material y terreno de una manzana, mitad cultivada.  
 Para informes y trato, ocurrir a su propietario **Vicente Macri** Calle Junín núm. 132

**El "Café Paulista"**  
 No ha hecho reparos para ofrecer a su numerosa clientela ocasión de las fiestas de **Navidad y Año Nuevo** un selecto surtido de **Pan dulces, Pastres, Mas Bombones, Caramelos, Turrón de Alicante, Vit**  
**Precios:**  
 Pan dulce, calidad extra espec. el kilo 2.50  
 id. id. id. regular id. 1.50  
 Turrón de Alicante id. 4.00  
 Vino dulce de postre "Rosado" el litro fr. 00  
 Vino "Moscato" id. 1.00

**No dejen pues de visitar el CAFÉ PAULISTA es la mejor casa en artículos del ramo**

**NUEVO STOK**  
 de libros literarios acaba de recibir la **"Librería del Colegio"**

**Venta de un terreno**  
 Se vende una fracción de terreno en la calle Bolívar entre Jujuy y Avenida Corrientes. Para tratar con su dueño en la calle San Luis 222, entre S. Martín y Sarmiento.

**LE JOURNAL FRANÇAIS**  
 Organe défenseur des intérêts français en Amérique du Sud  
 TARIFF D'ABONNEMENTS  
 Par mois..... \$ 2.80  
 Par trimestre..... \$ 6.50  
 Par semestre..... 12—  
 Par an..... 24—  
 Les abonnements sont payables d'avance et partent du 1er et du 15 de chaque mois. Agent à Posadas:  
**LEON R. NABOULET**  
 Rue Bolívar 548

**Bomplan Amacén, Fondo**  
 DE **Guido Lampugnani**  
 Mercaderías generales, con frutos del país. Compras a los precios. Buen trato, dichas de material de propiedad, cerca de la Oficina de Comercio.  
**"LA TARDE"**  
 Dirección, Redacción y Administración en COLÓN y SARMIENTO  
 Condiciones de la Suscripción

TEMPO	Ciudad
Por mes.....	1.40
trimestre.....	4.00
semestre.....	7.50
año.....	15.00
Número suelto.....	0.10
atrasado.....	0.20

Para todo lo referente a las suscripciones de este periódico o publicaciones de la Administración informarse en la Administración y lugar en las ciudades.

**Nafta**  
**Cajón** \$ 21  
**Por 5 cajones** \$ 20  
**Por 20 id** \$ 19  
 Venta permanente en casa de **Juan Noziglia**  
**CONTADO NETO**

**SE VENDE**  
 en la Colonia Santa Ana 300 hectáreas de tierra apta para toda clase de plantaciones especiales para yerba mate. Lindan con la Estación 7° experimental de Loreto y los lotes reserva 68 para la planta urbana del mismo nombre. A 5 kilómetros del puerto Yabobiry con buenos caminos. Precio muy conveniente. Para tratar diríjase a Euzé que Co. Gran 7, Colón 110 Posadas o a Marcelino Buis, Loreto

**Servicio de**  
**Entre Posadas**  
**Salida de Posadas**  
**nes, y Sábado a**  
**Día 9 de**  
 salida de Candelaria el 3 p.m. se reciben los datos dirigirse al Sr. En los demás días se alquilan  
**Teléfono**

**Empleo**  
 Se ofrece joven con datos de informes, para práctico en todos los Tratar por cartas o tes. Nombre Silvestre

**A una visita** invitamos a nuestros clientes = y al público en general. =  
 Háganla a la **MUEBLERÍA EUROPEA** y tendrán la satisfacción de admirar el nuevo surtido de Muebles de todos los estilos. Últimas creaciones en lo que hay de más moderno.  
**RECIENTEMENTE RECIBIDO**  
  
 GRAN SURTIDO COMPLETO. COLECCIÓN DE OBSEQUIOS PARA CASA. MIENTOS ENCONTRARÁN EN LA MUEBLERÍA «LA EUROPEA» DE **P. Chapov y Girson.** - Posadas - Misiones

**ia. Mercantil y de Trans**  
**(DOMINGO BARTHE S. A.)**  
**Carrera al Alto Paraná**  
**Vapor TEMBE**  
 Completamente reformado y con capacidad para 50 pasajeros. — Compartimientos lujosos y grandes comodidades para los excursionistas al Iguazú — Sale tres veces por semana.  
**Por informes a los escritorios de la A**



**CEHIPE**  
 CENTRO DE ESTUDIOS HISTÓRICOS E INVESTIGACIONES PARA EL PARAGUAY

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.

